مؤقت

مجلس الأمن

السنة الخمسون

٣٥٩٩

الثلاثاء، ٢٨ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٥، الساعة ١٢:٥٥

نيويورك

الرئيس: السيد الخصيبي (عمان)

الأعضاء:
الاتحاد الروسي	السيد فيدوتوف
الأرجنتين	السيد كارديناس
ألمانيا	السيد ايتل
إندونيسيا	السيد ويبيسونو
إيطاليا	السيد كاساردي
بوتسوانا	السيد ليغويلا
الجمهورية التشيكية	السيد سبوريس
رواندا	السيد او بالجورو
الصين	السيد وانغ شويشيان
فرنسا	السيد لادسو
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السيد جون وستون
نيجيريا	السيد أيواه
هندوراس	السيد مارتينيز بلانكو
الولايات المتحدة الأمريكية	السيد إندرفورث

جدول الأعمال

الحالة في الشرق الأوسط

تقرير الأمين العام عن قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك (S/1995/952)

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطبع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وينبغي ألا تقدم تصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعنى خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى:

Chief of the Verbatim .Reporting Section, Room C-178

بوتسوانا، الجمهورية التشيكية، رواندا، الصين، عمان، فرنسا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، نيجيريا، هندوراس، الولايات المتحدة الأمريكية.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): هناك ١٥ صوتاً مؤيداً. بهذا يكون مشروع القرار قد اعتمد بإجماع باعتباره القرار ١٠٢٤ (١٩٩٥).

فيما يتصل بالقرار الذي اتخذ منذ قليل بشأن تجديد ولاية قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك، أذن لي بأن أدلّي ببيان التكميلي التالي باسم المجلس:

"كما هو معروف، فإن تقرير الأمين العام عن قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك (S/1995/952)، يذكر في الفقرة ١٤ منه أنه:

'بالرغم من الهدوء الحالي في قطاع إسرائيل - سوريا، لا تزال الحالة في الشرق الأوسط تتخطى على خطير، ويرجح بقاها كذلك، ما لم يتثن التوصل إلى تسوية شاملة تغطي جميع جوانب مشكلة الشرق الأوسط، وإلى أن يتم ذلك'.

وببيان الأمين العام هذا يمثل رأي مجلس الأمن."

سيصدر هذا البيان بوصفه وثيقة من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز S/PRST/1995/59.

بذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

رفعت الجلسة الساعة ١٣٠٠.

افتتحت الجلسة الساعة ١٤٥٥

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في الشرق الأوسط

تقرير الأمين العام عن قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك (S/1995/952)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

ومجلس الأمن يجتمع وفقاً للتفاهم الذي توصل إليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس تقرير الأمين العام عن قوة الأمم المتحدة لمراقبة فض الاشتباك، الوثيقة S/1995/952. ومعروض على أعضاء المجلس أيضاً الوثيقة S/1995/990، التي تحتوي على نص مشروع قرار أعد خلال المشاورات السابقة التي أجراها المجلس.

أفهم أن المجلس على استعداد للشروع في التصويت على مشروع القرار (S/1995/990) المعروض عليه. وإذا لم أسمع اعترافاً، فسأطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراف تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:
الاتحاد الروسي، الأرجنتين، ألمانيا، أندونيسيا، إيطاليا،